



(42001) Neck Massager / Masseur de cou  
User Manual / Manuel de l'utilisateur

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## VEUILLEZ LIRE AVANT L'UTILISATION

**AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de brûlures, d'incendie, de choc électrique ou de blessure :**

**Veillez lire le manuel avant d'utiliser l'appareil. Pour vous assurer d'une utilisation sécuritaire et adéquate, ne pas utiliser l'appareil sans lire attentivement le manuel d'utilisation au préalable et utiliser conformément à ce qui est décrit dans ce document.**

- Ne pas utiliser ce produit près de plans d'eau ou dans un environnement humide; assurez-vous également que votre tête et vos cheveux soient complètement secs avant d'utiliser ce produit.
- Ne pas verser ou renverser de liquide dans l'appareil car cela pourrait entraîner un dysfonctionnement ou un choc électrique.
- Ne pas utiliser cet appareil à proximité de gaz corrosif (exemple: gazoline).
- Ne pas utiliser dans un environnement excessivement humide ou poussiéreux.
- Ne pas exposer l'appareil près d'un chauffage, de cuisinière ou de la lumière directe du soleil.
- Cet appareil est conçu pour une utilisation intérieure seulement, ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ne pas utiliser l'appareil lorsque la température est supérieure à 40° C/104° F.
- Si l'adaptateur est endommagé, ne pas utiliser l'appareil (assurez-vous que l'adaptateur est remplacé par le fabricant avant de continuer l'utilisation).
- Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Ne pas couvrir l'appareil en cours d'utilisation car il pourrait y avoir risque de surchauffe.
- Assurez-vous que toutes les commandes soient hors tension (ARRÊT) avant de débrancher le masseur du bloc d'alimentation.
- Ne pas mettre l'adaptateur à proximité de surfaces chaudes car cela peut endommager l'adaptateur et provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Ne pas utiliser ce produit s'il y a un bruit inconnu ou un bruit au-delà du fonctionnement normal de l'appareil.
- Ne pas insérer d'objets dans les ouvertures.
- Seul un technicien expérimenté doit effectuer la maintenance de ce produit; ne pas essayer de le faire vous-même.

### Mise en garde :

- Ne pas utiliser cet appareil en cas d'enflure, de blessure ou d'une inflammation à la tête.
- Ce produit est conçu pour être utilisé dans un environnement calme, ne pas utiliser dans un lieu public ou encombré.
- Arrêtez immédiatement l'utilisation si vous éprouvez un inconfort ou une réaction allergique sur la peau.
- Consultez un médecin immédiatement si vous ressentez des douleurs ou des allergies cutanées pendant ou après l'utilisation de ce produit.
- L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé en position couchée ou pendant la conduite automobile.
- Ne pas utiliser si vous avez récemment subi une opération médicale.
- Ne pas utiliser l'appareil si vous avez consommé de l'alcool.
- Ne pas laisser tomber l'appareil au sol.
- Ne pas utiliser l'appareil plus de 20 minutes en continu.
- Lorsque vous utilisez cet appareil suite à une période d'entreposage, assurez-vous que l'appareil fonctionne correctement avant de l'utiliser.
- Ce produit n'est pas conçu à être utilisé par des personnes de moins de 12 ans.
- Ce produit ne doit pas remplacer des soins médicaux.

### Entretien et maintenance :

- Pour nettoyer les pièces en plastique, essuyez avec un chiffon humide en utilisant un agent de nettoyage doux; essuyez le produit avec un chiffon humide. Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché avant de le nettoyer.
- Garder dans un endroit sec et éviter la chaleur ou le froid excessif. Si vous rangez l'appareil pendant une longue période de temps, couvrez-le d'une feuille ou de plastique pour éviter un excès de poussière ou de saletés.

**Il est recommandé de ne pas utiliser ce produit si vous rencontrez l'une des conditions médicales suivantes :**

- Si vous avez subi une blessure au cou
- Si vous avez subi des brûlures dans les zones environnantes du cou
- Si vous prenez des médicaments
- Si vous avez une tension artérielle anormale
- Si vous portez un dispositif médical électronique tel qu'un stimulateur cardiaque
- Si vous portez une plaque de métal placé chirurgicalement dans votre corps
- Si vous souffrez d'une déficience mentale/physique

# ! MISES EN GARDE SUPPLÉMENTAIRES !

## VEUILLEZ LIRE AVANT L'UTILISATION

Veillez lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, des précautions de base doivent être prises, y compris ce qui suit :

**Cet appareil est conçu uniquement pour un usage domestique.**

### Mise en garde

- Ne pas utiliser d'alcool, d'agents caustiques ou de détergents sur le masseur afin d'éviter tout dommage, décoloration et/ou séparation du tissu.
- Pour éviter d'endommager l'appareil, utilisez un chiffon humide pour nettoyer autour des boutons et des connexions.
- Évitez de laisser l'appareil exposé à la lumière directe du soleil ou sous une chaleur excessive car cela peut provoquer une décoloration du tissu et/ou du boîtier.
- Toujours éteindre et débrancher l'appareil de la prise électrique après utilisation ou lors du nettoyage.

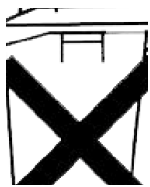
### Avertissement

- Un appareil ne doit jamais être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché. Débrancher de la prise électrique lorsqu'il n'est pas en fonction.
- Ne pas couvrir l'appareil en cours d'utilisation car il pourrait y avoir risque de surchauffe.
- Utilisez ce masseur uniquement pour son usage prévu tel que décrit dans ce manuel. Ne pas utiliser d'accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant.
- Ne jamais utiliser ce masseur si le cordon ou la fiche est endommagé ou ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé, endommagé ou a été en contact avec l'eau. Vous devez retourner ce masseur à un centre de service certifié pour inspection et réparation avant de l'utiliser de nouveau.
- Ne pas transporter l'appareil par le cordon d'alimentation ou utiliser le cordon d'alimentation comme poignée.
- Gardez le cordon d'alimentation à l'écart de toutes les surfaces de chaleur.
- Ne jamais faire fonctionner si des produits en aérosol (vaporisateurs) sont utilisés ou s'il y a administration d'oxygène.
- Pour débrancher, mettre toutes les commandes à la position d'arrêt, puis retirez la fiche de la prise électrique.



Cet appareil est conforme à la partie 15 aux réglementations FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles et
- (2) cet appareil doit tolérer toute interférence nuisible reçue, y compris les interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.



Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets domestiques en Amérique du Nord. Pour éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine provenant de l'élimination incontrôlée de déchets, le recyclage est une manière responsable de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de cueillette ou contactez le revendeur où le produit a été acheté. Ils pourront disposer du produit en le recyclant dans un milieu sécuritaire pour l'environnement.

## INFORMATION SUR LA GARANTIE

Veillez visiter notre site Internet à [www.pure-therapy.com](http://www.pure-therapy.com) pour plus d'information sur la garantie de votre produit.

La qualité du produit est un facteur très important pour nous. C'est pourquoi tous nos produits sont offerts avec une garantie d'un an à partir de la date d'achat contre les défauts de fabrication et du matériel. Si vous avez des problèmes avec la garantie ou de soutien, veuillez nous contacter en procédant par une des méthodes suivantes :

### Site Internet :

[www.pure-therapy.com](http://www.pure-therapy.com)

### Service à la clientèle:

[www.pure-therapy.com/service](http://www.pure-therapy.com/service) à la clientèle

PURE THERAPY Canada  
4080 Montrose Road  
Niagara Falls, ON  
Canada L2H 1J9

PURE THERAPY États-Unis  
60 Industrial Parkway #Z64  
Cheektowaga NY  
États-Unis 14227

### Conditions de la garantie

1. PURE THERAPY® les produits sont garantis pour une période d'un an à compter de la date d'achat contre les défauts de fabrication et de matériaux. Cette garantie est limitée à la réparation, le remplacement ou le remboursement du prix d'achat aux PURE THERAPY options.
2. Cette garantie devient nulle si le produit démontre des signes évidents de mauvaise utilisation, manipulation ou altération non conforme aux instructions du manuel d'utilisation.
3. Le nettoyage de routine, l'usure cosmétique et mécanique normale et la détérioration ne seront pas considérés sous les conditions de cette garantie.
4. La garantie expressément prévue aux présentes est la seule garantie offerte en rapport avec le produit lui-même et aucune autre garantie expressive ou implicite n'est offerte. PURE THERAPY n'assume aucune responsabilité pour les autres réclamations non spécifiquement mentionnées dans cette garantie.
5. Cette garantie ne couvre pas les frais de transport, d'assurance et autres frais accessoires.
6. Vous DEVEZ contacter PURE THERAPY [www.pure-therapy.com/service](http://www.pure-therapy.com/service) à la clientèle avant l'envoi de tout produit pour réparation. Vous recevrez un formulaire d'autorisation avec les instructions pour le retour. Lors du retour du produit au service de garantie, veuillez soigneusement emballer le produit dans la boîte d'origine avec tous les accessoires fournis ainsi que votre reçu original ou une copie et une brève explication du problème (inclure le numéro de RA).
7. Cette garantie est seulement valide au Canada et aux États-Unis contigus.
8. Cette garantie ne peut être rééditée.

## TABLE DES MATIÈRES

Instructions de sécurité .....	2
Information sur la garantie .....	4
Ce qui est inclus .....	5
Renonciation .....	5
Boutons et connexions .....	6
Réglages .....	7
Assemblage du masseur.....	7
Opération.....	8
Mise sous tension MARCHE/ARRÊT.....	8
Augmenter l'intensité de massage .....	8
Réduire l'intensité de massage .....	8
Shiatsu modes.....	9
Dépannage.....	9
Spécifications .....	9

## CE QUI EST INCLUS

- Masseur de cou
- Adaptateur d'alimentation
- Guide de démarrage rapide
- Garantie d'un an
- Service à la clientèle à vie

## RENONCIATIONS

Veuillez lire le manuel avant d'utiliser l'appareil. Pour vous assurer d'une manipulation sécuritaire et adéquate, ne pas utiliser sans lire attentivement le manuel d'utilisation au préalable et utiliser seulement selon ce qui est décrit dans ce document.

Ce produit ne doit pas remplacer des soins médicaux.

Ne pas utiliser cet appareil en cas d'enflure, de blessure ou d'inflammation.

Consultez un médecin immédiatement si vous ressentez des douleurs ou des allergies cutanées pendant ou après l'utilisation de ce produit.

L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé en position couchée.

Ne pas utiliser si vous avez récemment subi une opération médicale au cou ou au niveau de la colonne vertébrale.

Ce produit n'est pas conçu à être utilisé par des personnes de moins de 12 ans.

Ne pas utiliser ce produit près de plans d'eau ou dans un environnement humide; assurez-vous également que votre cou et vos cheveux soient complètement secs avant d'utiliser ce produit.

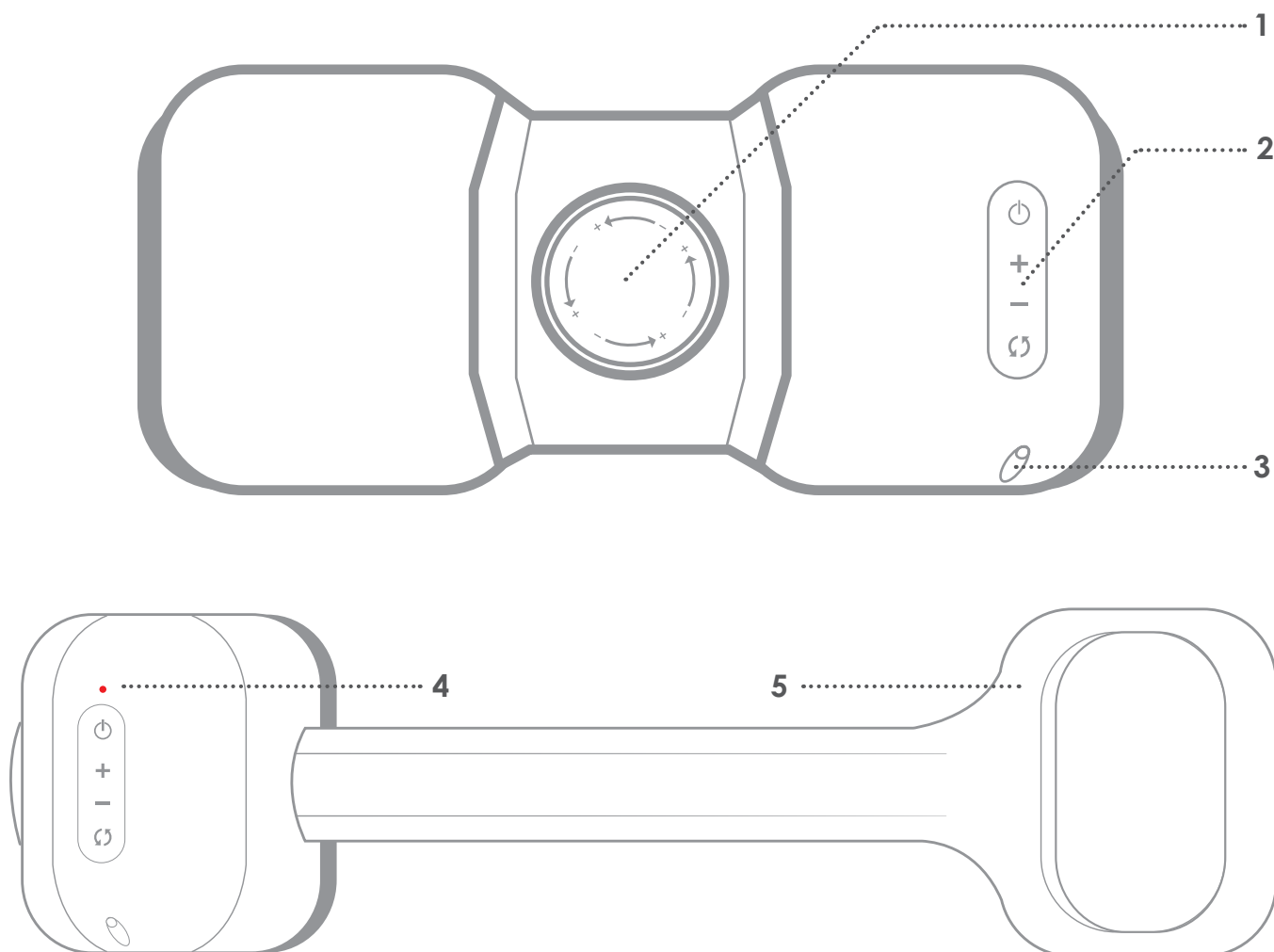
Ne pas exposer l'appareil près d'un chauffage, de cuisinière ou de la lumière directe du soleil.

Assurez-vous que toutes les commandes soient hors tension (ARRÊT) avant de débrancher l'appareil de massage du bloc d'alimentation.

Ne pas mettre l'adaptateur à proximité de surfaces chaudes car cela peut endommager l'adaptateur et provoquer un incendie ou un choc électrique.

©2014 PURE THERAPY®. Tous droits réservés. PURE THERAPY®, le logo PURE THERAPY® et les autres marques commerciales de PURE THERAPY® enregistrées. Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

## BOUTONS ET CONNEXIONS



**1** Bouton de la taille d'ajustement

**2** Boutons d'opération

⏻ Bouton d'alimentation

+ Niveau d'intensité supérieur

- Niveau d'intensité inférieur

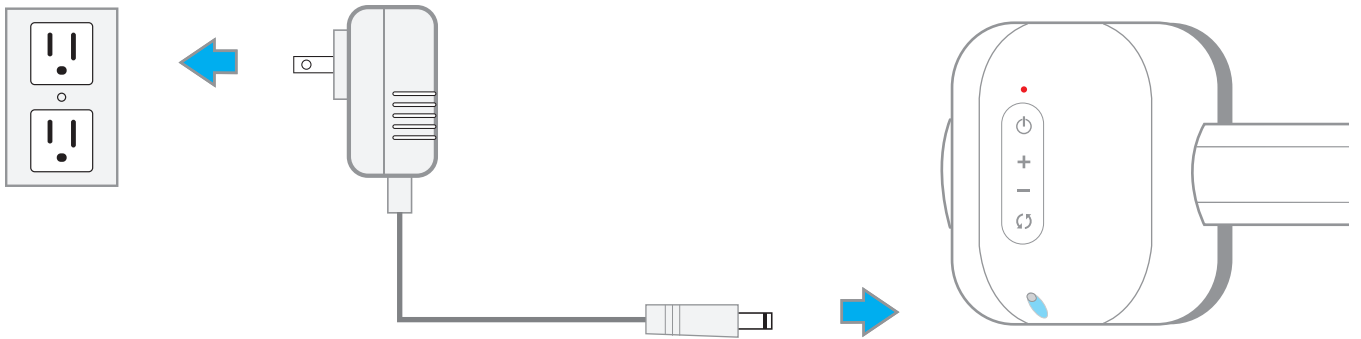
↻ Sélection du mode

**3** Entrée de l'alimentation DC

**4** Puissance DEL

**5** Poignées

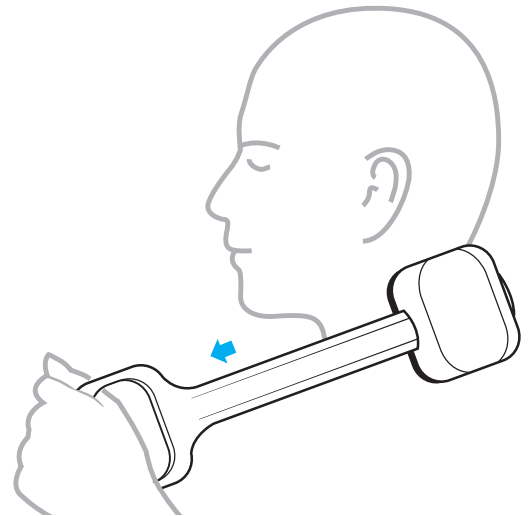
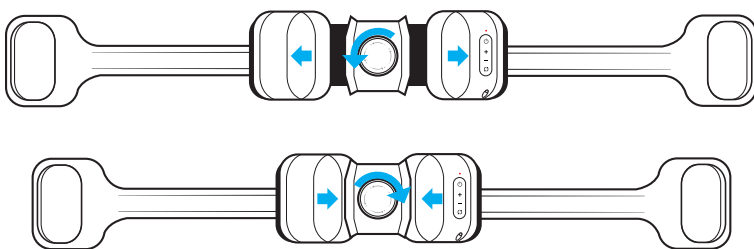
## BOUTONS ET CONNEXIONS



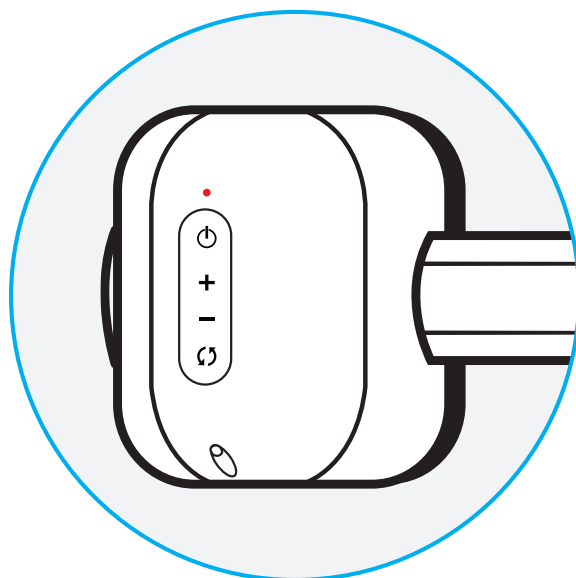
Le masseur est alimenté par une pile au lithium de haute performance. Pendant le rechargement, l'indicateur DEL **clignote de couleur rouge et vert**. L'indicateur DEL devient **vert solide** lorsque la pile est complètement rechargée.

## RÉGLAGES

Placez la tête du masseur à l'arrière de votre cou.  
Tirez les poignées avec les deux mains.  
Tournez le bouton pour régler l'appareil à l'ajustement le plus confortable.



## OPÉRATION



\*L'appareil émet un signal sonore chaque fois que le bouton est appuyé

Appuyer sur le bouton d'alimentation  pour mettre l'appareil en marche/arrêt.

MARCHE = Une lumière DEL rouge s'allume et le masseur démarre immédiatement.



\*Le mode par défaut est d'intensité médium + Shiatsu mode 4 + 20 minutes

ARRÊT = La lumière DEL et le masseur s'éteignent (le masseur s'éteint lorsque la minuterie s'arrête).



Appuyez+ pour augmenter l'intensité de massage



Appuyez- pour réduire l'intensité de massage

\*L'intensité par défaut est au niveau moyen

Appuyez pour parcourir les quatre modes de massage (le mode 4, Shiatsu, est indiqué par défaut )



Modes = Shiatsu mode 1 ► Shiatsu mode 2 ► Shiatsu mode 3 ► Shiatsu mode 4

\*Les noeuds de massage se déplacent dans différentes directions pour chaque réglage de mode.



## SHIATSU MODES

Shiatsu mode 1	Placez les broches des deux côtés dans un mouvement horaire.
Shiatsu mode 2	Placez les broches des deux côtés dans un mouvement antihoraire.
Shiatsu mode 3	Placez la broche sur votre épaule droite dans un mouvement horaire et la broche sur votre épaule gauche dans un mouvement antihoraire pour imiter le massage des mains vers l'extérieur.
Shiatsu mode 4 (mode par défaut)	Placez la broche droite dans un mouvement antihoraire et la broche gauche dans un mouvement horaire pour imiter le massage des mains vers l'intérieur.

## DÉPANNAGE

PROBLÈME	SOLUTION POSSIBLE
L'équipement ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"><li>• La pile peut être déchargée; rechargez la pile</li><li>• L'adaptateur d'alimentation n'est pas correctement branché</li></ul>
L'équipement ne se recharge pas	<ul style="list-style-type: none"><li>• L'adaptateur d'alimentation n'est pas correctement branché</li></ul>
Faible vibration	<ul style="list-style-type: none"><li>• La pile peut être faible; rechargez la pile</li></ul>

## SPÉCIFICATIONS

Puissance	100-240 V ~ 50-60 HZ
Courant d'opération	<2 A
Consommation	10 W
Piles utilisables	Oui, pile au lithium 3,7 V - 2300 mAH
Durée de vue de la pile	>1 heure continue
Mesures (masseur)	L 223 x W 102 X H 92 (mm) L 8,77 x W 4,01 x H 3,62 (po)
Poids net	850 g / 1,87 lb
Minuterie	20 minutes
Vibration ajustable	Oui
Gamme de fréquence de vibration	80-130 RPM